

434234-2026 - Hange

Šveits – Tööstusmasinad – 1 System Erzeugung, Lagerung und Verteilung von Aqua Purificata (AP) und Water for injection(WFI)

OJ S 120/2026 25/06/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Logistikbasis der Armee / LBA ; Armeeapotheke

E-posti aadress: Roland.Ryser@vtg.admin.ch

Hankija õiguslik vorm: Keskkvalitsusasutuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Tervishoid

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: 1 System Erzeugung, Lagerung und Verteilung von Aqua Purificata(AP) und Water for injection(WFI)

Kirjeldus: Die Auftragnehmerin liefert einen mehrstufigen Reinstwasser Erzeuger zur Herstellung von Water For Injection (WFI). Die bestehenden System WFI und AP zur Lagerung / Verteilung des Wassers wird einem Retrofit unterzogen. Die Auftragnehmerin erstellt über das gesamte System die Automation neu und bindet den bestehenden Clean- Steam-Erzeuger mit ein. Die geltenden Bestimmungen für den Einsatz im pharmazeutischen GMP-Bereich wie auch die Richtlinien nach GAMP 5 hinsichtlich des Automatisierungssystems müssen erfüllt werden. Auftrag umfasst (Details siehe Lastenheft VVO / 111733 / 000 / 00): · Projektleitung und Projektplanung · Engineering, Konstruktion, Automatisierung und Fertigung · Änderungsdienst · Designqualifikation · Risikoanalyse (Traceability-Matrix) · Werksabnahmeprüfung FAT (Factory Acceptance Test) · Verpackung, Verzollung, Transport · Zuständig für die Demontage / Entsorgung der bestehenden Anlagen · Einbringung, Montage, Installation · Inbetriebnahme · SAT (Site Acceptance Test) · Installationsqualifikation · Funktionsqualifikation · Kalibration · Technische Freigabe des Systems · Dokumentation / Schulung

Menetluse tunnus: c3e0bd0f-b840-4e43-8483-58f36ac5261b

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 42000000 Tööstusmasinad

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Ittigen

Sihtnumber: 3063

Riik – jaotus (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Riik: Šveits

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Sonstige Anforderungen 1. Die Ausschreibungsunterlagen sind nur in deutscher Sprache erhältlich. 2. Für die Erstellung des Angebotes wird keine Vergütung entrichtet. 3. Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Bewilligung der Beschaffungskredite durch die politischen Instanzen

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: 1 System Erzeugung, Lagerung und Verteilung von Aqua Purificata(AP) und Water for injection(WFI)

Kirjeldus: Die Auftragnehmerin liefert einen mehrstufigen Reinstwasser Erzeuger zur Herstellung von Water For Injection (WFI). Die bestehenden System WFI und AP zur Lagerung / Verteilung des Wassers wird einem Retrofit unterzogen. Die Auftragnehmerin erstellt über das gesamte System die Automation neu und bindet den bestehenden Clean-Steam-Erzeuger mit ein. Die geltenden Bestimmungen für den Einsatz im pharmazeutischen GMP-Bereich wie auch die Richtlinien nach GAMP 5 hinsichtlich des Automatisierungssystems müssen erfüllt werden. Auftrag umfasst (Details siehe Lastenheft VVO / 111733 / 000 / 00): · Projektleitung und Projektplanung · Engineering, Konstruktion, Automatisierung und Fertigung · Änderungsdienst · Designqualifikation · Risikoanalyse (Traceability-Matrix) · Werksabnahmeprüfung FAT (Factory Acceptance Test) · Verpackung, Verzollung, Transport · Zuständig für die Demontage / Entsorgung der bestehenden Anlagen · Einbringung, Montage, Installation · Inbetriebnahme · SAT (Site Acceptance Test) · Installationsqualifikation · Funktionsqualifikation · Kalibration · Technische Freigabe des Systems · Dokumentation / Schulung

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 42000000 Tööstusmasinad

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Gemäss den Ausschreibungsunterlagen VVO / 112218 Kapitel 4.2.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Ittigen

Sihtnumber: 3063

Riik – jaotus (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Riik: Šveits

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 1

Muu informatsioon uuendamise kohta: Gemäss den Ausschreibungsunterlagen VVO / 112218 Kapitel 4.2.

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Zuschlagskriterien

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Hankedokumendid

Juurdepääs teatavatele hankedokumentidele on piiratud

Teave piiratud juurdepääsuga dokumentide kohta on kättesaadav aadressil: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLjCJwcm9qZWNO5SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLjCJwcm9qZWNO5SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLjCJwcm9qZWNO5SWQ)

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Simap.ch

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Ei ole lubatud

Põhjendus, miks elektrooniline esitamine ei ole võimalik: Vahendid, seadmed või failivormingud, mis ei ole üldkättesaadavad

Kirjeldus: Gemäss Ausschreibungsunterlagen VVO / 112218 Kapitel 2.3.

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 20/08/2026 16:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 180 Päevad

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei ole veel teada

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei
Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah
Rahastamiskord: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankes  steemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankes  steemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Bundesverwaltungsgericht

Teave vaidlustamise t  htaegade kohta: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (B  B) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG)   ber den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 B  B keine Anwendung.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Logistikbasis der Armee / LBA ; Armeeapotheke

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Logistikbasis der Armee / LBA ; Armeeapotheke

Registreerimisnumber: 8eab8dec-796e-4a45-904d-80a960cd4a28

Postiaadress: Worblentalstrasse 36

Linn: Ittigen

Sihtnumber: 3063

Riik – jaotus (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Riik: Šveits

E-posti aadress: Roland.Ryser@vtg.admin.ch

Telefon: +41584685811

Internetiaadress: <https://www.armeeapotheke.ch>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Bundesverwaltungsgericht

Registreerimisnumber: BVGER

Postiaadress: Postfach

Linn: St. Gallen

Sihtnumber: 9023

Riik – jaotus (NUTS): St. Gallen (CH055)

Riik: Šveits

E-posti aadress: info@bvger.admin.ch

Telefon: +41584652626

Internetiaadress: <https://www.bvger.ch>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Simap.ch

Registreerimisnumber: CH001

Postiaadress: Holzikofenweg 36

Linn: Bern

Sihtnumber: 3003

Riik – jaotus (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Riik: Šveits

E-posti aadress: support@simap.ch

Telefon: +41584646388

Internetiaadress: <https://www.simap.ch>

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: ffe0932c-b9f2-47ad-b462-9ea0467a9ca1 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 24/06/2026 02:25:51 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel, prantsuse keel

Teate avaldamise number: 434234-2026

ELT S väljaande number: 120/2026

Avaldamise kuupäev: 25/06/2026